الصندوق الأسود لتجارة زيت النخيل

□□ □□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□ □□ □ □□□

أو كيف أن ظهور عملاق الأعمال الزراعية أولام بين الفاعلين الرئيسيين في تجارة زيت النخيل يهدد مستقبل غابات جنوب شرق آسيا والغابون كتب بواسطة مايتي وبراينفورست ديسمبر 6102 الصندوق الأسود لتجارة زيت النخيل

-- 1 من 61 --

قطاع زيت النخيل يحمل منذ زمن سمعة سيئة، حيث خلفه تدمير في جنوب شرق آسيا لمساحات شاسعة من الغابات الاستوائية، مما أدى إلى تدمير موطن الحياة البرية بما في ذلك إنسان الغاب، والغيلان، ونمور سومطرة المهددة بشدة، والاستيلاء على أراضي المجتمعات السكان الأصليين. في عام 5102 وحده، احترق أكثر من مليوني هكتار من الغابات والمستنقعات الإندونيسية؛ وقد كانت

معظمها نتيجة حرائق إزالة الغابات التي أفسحت المجال لزراعة المزارع المخصصة لصناعات زيت النخيل والورق. هذه الحرائق أطلقت في الغلاف الجوي كميات كبيرة من الضباب السام □المعروف باسم □ه □ □ □ □ □ في المنطقة □. يُقدّر أنه في عام 5102، أدت هذه الحرائق إلى وفاة ما يقرب من 000,001 شخص في جميع أنحاء المنطقة، بما في ذلك العديد من سكان سنغافورة، المركز التجاري لهذه

المنطقة من العالم. بشكل مقلق، يحاول عمالقة زيت النخيل منذ فترة تطبيق هذا النموذج من التنمية الزراعية على الغابات الاستوائية في أفريقيا. يكشف هذا التقرير كيف شاركت إحدى هذه الشركات، عملاق الأعمال الزراعية أولام، الموجودة في سنغافورة، في الأزمة البيئية التي تؤثر على هاتين المنطقتين من العالم. في الغابون، قامت منظمة براينفورست، الشريك لمايتي، بتكليف

محققين متخفين قاموا بتصوير كيف تدمر أولام الغابات الاستوائية باستخدام الجرافات لزراعة مزارع أحادية من أشجار زيت النخيل. في آسيا، أنشأت أولام سوقًا سريًا حيث يمكن للشركات غير الأخلاقية تقويض السياسات المتعلقة بالحفاظ على البيئة وحقوق الإنسان التي اعتمدتها غالبية الفاعلين الرئيسيين في قطاع زيت النخيل. وهذا يجعل من الصعب منع أزمة جديدة من □اله □ □ □ □.

من المفارقات، أن أولام مملوكة في الغالب من قبل مواطني سنغافورة من خلال صندوقهم السيادي، تيمسيك. وبذلك، يساهمون دون علمهم في إزالة الغابات ويعرضون جودة الهواء الذي يتنفسونه للخطر. من خلال المراقبة عن بعد، والتحقيقات الميدانية، وتحليل سلاسل الإمداد، يقدم هذا التقرير تقريرًا عن مدى تأثير أنشطة أولام على القارتين. كما يسلط الضوء على الفوائد الملموسة

التي يمكن أن يحصل عليها عملاء أولام، والمستثمرون، والجمهور العام من خلال المطالبة بتغيير أولام لممارساتها والامتثال لمعايير القطاع المتعلقة بالاستدامة والمسؤولية الاجتماعية. الغابون مجهول 2

-- 2 من 61 --

الصندوق الأسود لأولام كانت أولام تلعب سابقًا دورًا ثانويًا في قطاع زيت النخيل. ولكن من 1102 إلى 5102، تضاعف حجم تجارتها عشرون مرة - من 000,17 إلى 35.1 مليون طن من زيت النخيل. اليوم، تسوق أو تدير أولام ما يقرب من 5.2 □ من زيت النخيل العالمي. إذا لم تكن أكبر شركة منتجة في العالم، فمن المحتمل أنها أكبر شركة تجارة لم تعتمد بعد سياسة صارمة في مجال الحفاظ

على الغابات واحترام حقوق الإنسان. أصبحت هذه السياسة اليوم معيارًا لهذا القطاع؛ حيث انضمت إليها الشركات الرئيسية لزيت النخيل التي تتحكم في غالبية التجارة العالمية في هذا المجال، بما في ذلك ويلمار إنترناشونال وغولدن أغري-ريسورسز. نظرًا لأن معظم زيت النخيل الذي تنتجه أولام يأتي من موردين خارجيين هويتهم غير معروفة، هناك أسباب وجيهة للقلق من أن جزءًا

كبيرًا من تجارتها يمثل منفذًا لموردين غير أخلاقيين يمارسون إزالة الغابات. في الواقع، في عام 5102، أقل من 1 □ من زيت النخيل الذي تسوقه أولام جاء من مزارعها الخاصة، وأكثر من 99 □ من موردين خارجيين. ومع ذلك، تتجنب أولام الكشف عن أسماء مورديها. وهذا يعني أن معظم زيت النخيل الذي يتم تسويقه بعد ذلك للعملاء في جميع أنحاء العالم يأتي من مصادر مجهولة. نظرًا

لأن أولام تخفي قائمة مورديها، فإنه من المستحيل معرفة ما إذا كان هؤلاء يدمرون غابات استوائية محمية، أو يستنزفون ويزرعون على مستنقعات، أو ينتهكون حقوق المجتمعات السكان الأصليين. للمقارنة، الشركات المماثلة لأولام مثل ويلمار، موسيم ماس وغولدن أغري ريسورسز، لا تنشر فقط أسماء مورديها لزيت النخيل ولكنها تحدد أيضًا

جميع المطاحن. هذه الشفافية تسمح
للمراقبين المستقلين بالتحقق من الموردين والتأكد من أنهم يلتزمون بمعايير القطاع في مجال حماية الغابات وحقوق الإنسان. في حالة عدم الالتزام، تمتلك كل شركة آلية شكاوى شفافة يمكن من خلالها للمجتمع المدني تقديم شكاوى بشأن انتهاكات من قبل الشركة أو موردينها. ثم تنشر هذه الشركات تقارير بانتظام لتقديم معلومات حول معالجة هذه الشكاوى. العصر الحزين في آسيا
يتكرر الآن في الغابون لقد كانت توسعة قطاع زيت النخيل ضارة للطبيعة وصحة الإنسان، حتى الآن، كان هذا التدمير محصورًا في الغالب في ماليزيا وإندونيسيا، مع جيوب أصغر بكثير في كولومبيا، نيجيريا، تايلاند، و بابوا غينيا الجديدة. العديد من عمالقة زيت النخيل استكشفوا أطراف حوض الكونغو ورأوا فيه منطقة رائدة جديدة لهذا القطاع. ولكن حتى مؤخراً، كانت مقاومة
المجتمعات، وتقلب الأسعار، والظروف غير المثالية تعيق طموحاتهم. وقد ساهم هذا في حماية الشمبانزي، والغوريلا، والبوبون، والفيلة التي تعيش في هذه الأراضي، ولكن أيضًا في الحفاظ على سبل عيش المجتمعات الأفريقية الأصلية. لكن أولام - ومن خلالها، تيمسيك ومواطنو سنغافورة - تستعد لزرع نموذج للتنمية الزراعية في أفريقيا ساهم في تدمير مساحات شاسعة من الأراضي
الطبيعية في جنوب شرق آسيا. الغابون الآن في مرمى النيران. هذا البلد هو بمثابة فلك حقيقي للتنوع البيولوجي. تغطي الغابات أكثر من 08 من أراضيه وبعضها يعود إلى أكثر من مليوني عام. تستضيف هذه الغابات ما يقرب من 007 نوع من الطيور الغريبة، و023 نوعًا من الأوركيد، وتحتوي على عدد مثير للإعجاب من الحيوانات الرمزية للحياة البرية الأفريقية مثل الغوريلا،
والشمبانزي، والفيلة التي تعيش في الغابات، والمندريل. هناك العديد من الحدائق الوطنية في الغابون، وهي استثنائية. يمكن أن تجذب آلاف السياح وتولد إيرادات كبيرة للبلاد. لكن أولام تستعد لتشويه هذه السمعة كجنة للحياة البرية. منذ عام 0102، شكلت أولام مشروعين مشتركين مع حكومة جمهورية الغابون لتطوير تجارتها في زيت النخيل. وتفاخر مزارعها بأنها ستصبح قريبًا
أكبر عملية في أفريقيا في قطاع زيت النخيل. من خلال مشروعها المشترك الأول، حصلت أولام على 000,003 هكتار من التنازلات في مناطق كانغو وموبلا. تغطي هذه الأراضي مساحة أكبر بأربع مرات من سنغافورة، حيث يقع المقر الرئيسي لأولام. من خلال هذه الاتفاقية، استفادت الشركة أيضًا من تنازلات لزراعة أشجار المطاط، وعمليات استغلال الغابات، وحقوق الصيد، وإعفاء من
ضريبة الدخل لـ الصندوق الأسود لتجارة زيت النخيل 3
-- 3 من 61 --
القطعة 8 قبل القطعة 8 بعد إزالة الغابات في عينة من التنازلات أولام في الغابون، من 2102 حتى الآن القطعة 1 قبل القطعة 1 بعد القطعة 2 قبل القطعة 2 بعد أعلاه: موقع تنازلات زيت النخيل لأولام في الغابون باللون الأحمر ، بالإضافة إلى تنازلات أخرى للاستغلال التعديني والغابي صناديق برتقالية وخطوط سوداء . على اليمين: من خلال تحليل خبير لصور الأقمار
الصناعية، اكتشف فريقنا من الباحثين أنه منذ مارس 2102، قامت أولام بإزالة حوالي 000,02 هكتار من الغابات لصالح تنازلاتها من أشجار زيت النخيل في الغابون. تمثل هذه التقديرات ضعف العتبة البالغة 000,01 هكتار للمجلس المعني ة الغابات لتحويل الغابات غير المقبول . غابة محمية أو ذات قيمة حفظ عالية غابة منطقة مخصصة للزراعة المناطق المخصصة
على أنها غير قابلة للاستخدام بسبب المنحدرات الحادة مستنقع أراضي زراعية محتملة منطقة زراعة في منطقة سافانا أنهار مع مناطق عازلة إزالة الغابات أسطورة 4
-- 4 من 61 --
مدة 61 عامًا، وإعفاءات من ضرائب الاستيراد على الآلات، المدخلات، الغاز، النفط و الأسمدة. وفقًا للسلطات و ممثلي ن رب وه نوباغلا ةموكح عم ـل ينااثلا كرتشملا عورشملا ، ، نوباغلا يف يهدف إلى تشجيع 000,03 مزارع غابوني على زراعة أشجار النخيل على مساحة 000,002 هكتار كـ مزارعين صغار ، لبيع الزيت لاحقًا إلى . هذا الاتفاق مع الغابون قد
الفور لسيول من الانتقادات. وقد أجرت جمعية تحقيقًا حول الصفقة، وحددت العديد من الغابات الأولية على التراخيص الخاصة بـ التي تشكل موطنًا لأنواع مهددة مثل الشمبانزي،

والفيلة الغابية، والغوريلا، والمندريل، و اللامانتين في غرب إفريقيا. كما اكتشفت أيضًا أنه لم يتم احترام حق المجتمعات الأصلية في الموافقة الحرة

والمسبقة والمستنيرة بشأن التنمية الزراعية على أراضيهم بالكامل، وأنه كانت هناك مواقع ذات أهمية ثقافية للمجتمعات الأصلية في الأراضي المخصصة. ردًا على ذلك، اتخذت إجراءات إيجابية، ملتزمة بحماية المناطق

يمة الحفاظية العالية - وإعادة 087,36 هكتارًا من الأراضي للحكومة تعتبر غير مناسبة . كما خصصت

الشركة مناطق أخرى، لأن هذه الأخيرة كانت تمتلك قيمة اجتماعية وبيئية كبيرة لم يكن ينبغي أن يتم التنازل عنها من قبل الحكومة. ولكن على الرغم من هذه الخطوات إلى الأمام، لا تزال هناك مشكلات خطيرة مع عمليات في

الغابون في قطاع زيت النخيل. قامت بتحليل خرائط الأقمار الصناعية التي تحدد عمليات في الغابون تم عرض ذلك بالتفصيل في التقرير الفني

الكامل . استنادًا إلى تحليل هذه البيانات الفضائية، يمكن تقدير أن قد قامت بإزالة حوالي 000,02 هكتار من

ت في تراخيصها الغابونية في و منذ عام 2102. كما توضح الصور المنشورة هنا، قامت

بإزالة الغابات عالية الجودة بسرعة كبيرة. وقد رأى المحققون في الموقع وصوروا جرافات تقوم بقطع الأشجار الكبيرة وعلى نطاق واسع. يمكن مشاهدة هذه

الفيديوهات هنا. تسمح سياسة لزيت النخيل المستدام في الواقع بشكل ما من إزالة الغابات: بعض المناطق من الغابات المستغلة، المتدهورة أو الثانوية، حيث تم استنفاد أو القضاء على الحياة البرية من خلال ممارسة الصيد المكثف ومع وجود مخزونات كربون أقل من المتوسط، قد تكون مناسبة للتحويل الزراعي. يجب تقييم الملاءمة الزراعية لهذه المناطق ومناظرها الطبيعية

بعناية، وأي قرار بشأن التحويل الزراعي يتطلب أيضًا الامتثال لخطة إدارة الأراضي المعتمدة، وللهدف الوطني المتمثل في تقليل انبعاثات غازات الدفيئة بنسبة 05 . في الوهلة الأولى، قد تبدو هذه البيان معقولة، لكنها في الواقع ترفض بشكل ضمني وخطير المبادئ الأساسية للحفاظ العالمي ونهج الحفاظ الخاص بصناعي زيت النخيل. تعتبر المنظمات العالمية للحفاظ الأولوية في

حماية آخر المناظر الطبيعية الحرجية السليمة، نقطة على السطر، هذه الأراضي البرية الغابون هي حقًا فُلك نوح للتنوع البيولوجي. تغطي الغابات أكثر من 08 من أراضيها وبعضها يزيد عمره عن مليوني سنة. تستضيف هذه الغابات ما يقرب من 007 نوع من الطيور الغريبة، و023 نوعًا من الأوركيد، وتحتوي على عدد مثير للإعجاب من الحيوانات الرمزية للحياة البرية الأفريقية مثل

مبانزي، والفيلة الغابية، والمندريل. صفحة 5 الصور: صندوق أسود لتجارة زيت النخيل 5

حيث يمكن للغوريلا، والشمبانزي، والبونوبو، والفيلة الغابية أن تجد ملاذًا من تقدم الزراعة الصناعية العالمية. غابة الكونغو الاستوائية هي ثاني أكبر غابة استوائية في العالم بعد الأمازون. يحتوي حوض الكونغو في غاباته فقط على ما يقرب من 05 مليار طن من الكربون. يجب أن تكون هذه الغابات الكبيرة هي آخر مكان للاستكشاف بالنسبة للشركات متعددة الجنسيات الراغبة في

تطوير زراعة المزارع. ما حدث في سومطرة ومنطقة ماليزيا في بورنيو يذكرنا بأهمية القضايا: قبل عدة عقود، كانت هذه الأماكن مغطاة تقريبًا بالكامل بالغابات، جنة للإنسان الأورانغوتان، وحيد القرن، والفيلة والطيور الغريبة. في أقل من جيلين، تم تدهور هذه الجنة بشكل خطير. اليوم، لا يزال فقط 02 إلى 03 من الغطاء الحرجي موجودًا. حاولت تبرير إزالة الغابات

وتطويرها الزراعي على موائل القردة الكبيرة من خلال الإشارة إلى أن هذه الإجراءات كانت تُنفذ لصالح التنمية الاقتصادية للغابون: استبعاد جميع الموائل المحتملة للقردة من مشاريع التنمية سيمنع في الواقع أي شكل من أشكال التوسع الزراعي، وهو ما يتعارض مع أهداف الخطة الاستراتيجية لحكومة الغابون الناشئ ؛ تأهيل موطن كـ بناءً فقط على وجود القردة - بدلاً من

وجود عدد أو تركيز كبير - سيكون له أثر مماثل، وسيمنع أي شركة مسؤولة من الاستثمار في الغابون، مما يفتح في النهاية الباب أمام مطورين أقل ضميرًا. لكن هذه الحجة لا تتماشى مع ظاهرة أخرى تم تسليط الضوء عليها من قبل فريقنا والتي كانت قد انتشرت بشكل واسع : قامت بإحضار عمال من جنوب شرق آسيا إلى غابات الغابون. بالإضافة

إلى تطهير أراضيها الخاصة، ليس من
المستبعد أن تقوم [illegible] بتعهيد إزالة الغابات إلى مزارعين غابونيين من خلال تحفيزهم ماليًا لقطع الغابات وزراعة أشجار النخيل كـ [illegible] مزارعين صغار [illegible] في مشروعها المشترك الثاني مع حكومة الغابون، [illegible]. يهدف هذا البرنامج إلى تغطية مساحة 000,002 هكتار من الأراضي بحلول عام 0202، من خلال 000,03 مشارك من 006,1 قرية. من المفترض أن تتوافق مزارع برنامج [illegible] مع
سياسة زيت النخيل المستدام لـ [illegible]، مع قطع تخضع لتدقيق بيئي واجتماعي مسبق معتمد من قبل حكومة الغابون. لكن هذه السياسة لا تضمن بأي شكل من الأشكال حماية الغابات، حيث غالبًا ما خصصت الحكومة موائل الأنواع المهددة للتنمية الزراعية في البلاد. بدلاً من استهداف الغابات، يجب أن تركز التنمية الزراعية على 521 مليون هكتار من الأراضي المتدهورة المتاحة في جميع
أنحاء المنطقة الاستوائية، بما في ذلك 84 مليون هكتار في إفريقيا، حيث يمكن زيادة المساحات الزراعية دون تهديد الغابات. هذا لا يعني أن الدول ذات الغطاء الحرجي الكثيف، مثل الغابون، يجب أن تُستبعد من التنمية. على العكس، فإن المتبرعين من جميع أنحاء العالم يقدمون مبالغ كبيرة لتعزيز التنمية في هذه الدول. على سبيل المثال، وقعت حكومة النرويج اتفاقيات مع
غويانا، والبرازيل، وليبيريا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية وإندونيسيا. تمول ما يصل إلى مليار دولار، اعتمادًا على حجم الدول، برامج لمكافحة إزالة الغابات. في هذه الدول [illegible] ذات الغطاء الحرجي الكثيف [illegible]، يمكن استخدام هذه الأموال لتحقيق الأهداف الوطنية للتنمية دون تدمير الموارد الطبيعية الوطنية. في الواقع، الغابون مؤهل بشكل جيد للعب دور رائد في مجال الحفاظ في
إفريقيا، حتى دون منح دولية. لقد اعتمدت البلاد لفترة طويلة على احتياطياتها النفطية، التي جلبت لها سيولة أكبر بكثير مقارنة بدول أخرى. مع هذه المبالغ، يمكن للبلاد الاستثمار في نموذج تنموي يعود بالنفع على جميع سكانها، مثل السياحة البيئية التي تركز على الحياة البرية، أو الزراعة الحراجية المتنوعة التي تلبي احتياجات المجتمعات المحلية. 6

سنغافورة: ضحية و مسؤولة دون علمها [illegible] هو صندوق استثماري تحت سيطرة الدولة بمبلغ 242 مليار دولار سنغافوري [illegible] حوالي 951 مليار يورو [illegible]، يُطلق عليه عمومًا صندوق سيادي سنغافوري، على الرغم من أنه يُفضل أحيانًا تسميته شركة قابضة عامة. في الواقع، أصبحت [illegible] التي تستثمر في شركة [illegible] منذ عام 4002، المساهم الأكبر في هذه العملاق الزراعي، وأكبر مشترٍ لزيت
النخيل الإندونيسي. تعتبر [illegible] أكبر مورد عالمي لحمص الكاكاو وثاني أكبر مورد عالمي للقهوة، والقطن، والأرز. تمتلك الشركة أيضًا أكبر تراخيص استغلال الغابات في المناطق الاستوائية المعتمدة وفقًا لمعايير مجلس إدارة الغابات [illegible] -

[illegible]

[illegible] 2015, [illegible]

[illegible]

[illegible] 2015 [illegible] 100 000 [illegible]

[illegible] 56, [illegible]

[illegible]

- .
, :
صندوق أسود لتجارة زيت النخيل 7 من خلال الاستمرار ف
الغابات الاستوائية، تنتهك
الشركات عديمة الضمير التزاماتها تجاه عملائها، وغالبًا ما تخالف السياسات الحكومية. يتصرفون بهذه الطريقة لأنهم لا يزالون يستطيعون العثور على تجار لديهم صناديق سوداء سيشترون منتجاتهم دون طرح الكثير من الأسئلة، وعندما تُباع في الأسواق العالمية، ستنتهي في تركيبة منتجات استهلاكية مربحة مثل بطاطس برجر كينغ أو مستحضرات التجميل من إست . بعض عملاء

-- 7 من 61 --

في سنغافورة، أثار الضباب موجة من القلق بين المواطنين. تم إغلاق المدارس، وإلغاء الرحلات، واحتاج عشرات الآلاف من الأشخاص إلى مساعدة طبية. يُقدّر أيضًا أن هذا الضباب تسبب في 0022 حالة وفاة مبكرة في سنغافورة.
أعلنت الحكومة السنغافورية عن سلسلة من التدابير لمواجهة هذه الظاهرة واعتمدت قانون الضباب الملوث عبر الحدود

القانون الحكومة السلطة لمقاضاة الشركات مدنيًا وجنائيًا التي قامت بأعمال إزالة الغابات وتسببت في حرائق الغابات في إندونيسيا أو ماليزيا والتي كانت قد غذّت الضباب في سنغافورة. مثل الحكومة، انتقل القطاع الخاص أيضًا إلى العمل. انضمت عمالقة زيت النخيل الموجودة في سنغافورة مثل ويلمار، غولدن أغري-ريسورسز وموسيم ماس إلى تجار آخرين ووعدوا بعدم شراء
زيت النخيل من المنتجين الذين يشاركون في إزالة الغابات، أو قتل الأنواع المهددة مثل إنسان الغاب والغيلان، أو استغلال المجتمعات المحلية؛ ونشروا أسماء مورديهم. يبدو أن التدابير التي اتخذتها الحكومة والقطاع الخاص تغير الأمور. في العديد من الحالات، قام موردي زيت النخيل بتحسين ممارساتهم ويستثمرون الآن في تطوير الأراضي المتدهورة بدلاً من تطوير الغابات أو
المستنقعات. لكن لا تزال هناك العديد من الشركات غير الأخلاقية التي تحاول بكل الوسائل الحفاظ على عاداتها القديمة - أو بالأحرى السيئة. لا تزال عمليات إزالة الغابات وحرائق الأراضي الشاسعة، ومصادرة أراضي المجتمعات الأصلية، وتدمير المواطن الطبيعي للحياة البرية تحدث. على سبيل المثال، تمكنت مايتي من إثبات أن الكونغ الكوري الإندونيسي كوريندو دمر منذ
عام 3102 أكثر من 00003 هكتار من الغابات في مقاطعة بابوا الإندونيسية. من ناحية أخرى، قامت عملاق زيت النخيل فيرست ريسورسز، من خلال مورد تابع، بأعمال إزالة الغابات في قلب بورنيو، أحد آخر الأماكن التي لا تزال تعيش فيها مجموعات صحية من إنسان الغاب. من خلال الاستمرار في إزالة الغابات الاستوائية، تنتهك هذه الشركات غير الأخلاقية التزاماتها تجاه عملائها،
وغالبًا ما تنتهك السياسات الحكومية. إنهم يفعلون ذلك لأنهم لا يزالون قادرين على العثور على تجار لديهم صناديق سوداء سيشترون منتجاتهم دون طرح الكثير من الأسئلة، والتي بمجرد بيعها في الأسواق العالمية، ستنتهي في تكوين منتجات استهلاكية مربحة مثل بطاطس برجر كينغ أو مستحضرات تجميل إستي لودر. معايير أولام غير الملزمة بشأن الحفاظ على الغابات علاوة على
ذلك، فإن معايير أولام بشأن الحفاظ على الغابات أقل بكثير من تلك المعمول بها في جميع أنحاء القطاع. تلتزم سياسة التنمية المستدامة لأولام بحماية الغابات والأنظمة البيئية ، والغابات ذات المخزون العالي من الكربون ،
، والمستنقعات، وتحسين سبل عيش المجتمعات الأصلية. لكن
النظر عن كثب، فإن هذه الالتزامات أقل بكثير من ما تدعيه
الشركة. ترغب أولام في الحصول على كل شيء، عندما يتعلق الأمر بالحفاظ على الغابات. تسعى لكسب السمعة من خلال وعد بـ إزالة الغابات صفر ، لكنها لا ترغب في التخلي عن إزالة الغابات. تترك تفاصيل سياستها للتنمية المستدامة الباب مفتوحًا على مصراعيه لإزالة الغابات من الأراضي ذات الكثافة المنخفضة طالما أنها لا تحتوي على مناطق . إن التصرف بهذه الطريقة
ينتهك معايير حماية الغابات التي حددها القطاع. بدلاً من تطبيق التعريف الصارم لـ إزالة الغابات صفر ، المستخدم من قبل أكبر تجار زيت النخيل وشركات الورق، تؤكد أولام أن تعريف الغابات التي تحتاج إلى حماية يجب أن

يكون سياقيًا . في الواقع، لا توجد طريقة قابلة للتطبيق لتدمير غابة استوائية. خلال العامين اللذين سبقا نشر هذا التقرير، نظمت فريق مايتي
العديد من الاجتماعات مع موظفي أولام، بما في ذلك مع مديرها العام سوني فيرغيز. خلال هذه الاجتماعات ومن خلال الاتصالات المكتوبة، دعونا أولام مرارًا وتكرارًا للانضمام إلى بقية القطاع من خلال اعتماد سياسة صارمة بشأن الحفاظ على الغابات وحماية حقوق الإنسان. مع اقتراب موعد النشر، غيرت أولام سياستها قليلاً. أولاً، أعلنت الشركة أنها ترغب في تطبيق سياستها
بشأن التنمية المستدامة على مورديها من الأطراف الثالثة، وليس فقط على مزارعها الخاصة. للوهلة الأولى، كان هذا خطوة مهمة إلى الأمام، لكن مرة أخرى استخدمت أولام التفاصيل لتتمكن من مواصلة أعمالها. قررت الشركة تأجيل تنفيذ سياستها على مورديها - الذين، نذكر، يمثلون أكثر من 99 من حجم زيت النخيل - إلى عام 0202. إن تأجيل هذا الموعد يعادل رفع علم أخضر
للمنتجين غير الأخلاقيين لزيت النخيل لتشجيعهم على إزالة أكبر قدر ممكن الآن، قبل أن تدخل سياسة التنمية المستدامة حيز التنفيذ. ومع ذلك، تمكنت الشركة من إثبات في الماضي أنها يمكن أن تتحرك بسرعة عندما تريد. بعد كل شيء، بصفتها وسيطًا في المواد الخام، فإن السرعة هي أحد عوامل الربح. وفي رد على ضغوط أخرى تمارس ضدها، أنشأت أولام سياسة صفر حرائق لكامل
سلسلة إمدادها، والتي دخلت حيز التنفيذ على الفور. على الرغم من أنه من المستحيل التحقق من حسن نية أولام بسبب غموضها، إلا أنه كان على الأقل على الورق، خطوة في الاتجاه الصحيح. ومع ذلك، فإن حظر الحرائق لا يغير شيئًا بالنسبة للجرافات المسؤولة عن معظم إزالة الغابات. يمكن لجرافة تقطع غابة استوائية أن تحصل على علامة خضراء من أولام حتى عام 0202. على أي حال،
فإن حظر الحرائق فقط لا يؤثر على الأرجح على تقليل الحرائق، لأن قطع الغابات بالجرافات، وأكثر من ذلك تجفيف وإزالة الغابات من المستنقعات، يجعل النظم البيئية عرضة جدًا للنار. إن الجروح التي تُترك في كل مكان على الأرض، وتجفيف المناظر الطبيعية تجعلها ضعيفة. لهذا السبب، كان عدد كبير من الأراضي التي تعرضت لحريق في إندونيسيا في عام 5102 قد تم إزالتها بالفعل
بواسطة الجرافات أو تم تجفيفها. صندوق التجارة لزيت النخيل
قرود الأورانغوتان
تسببت إزالة الغابات في إندونيسيا وماليزيا - والتي غالبًا ما تكون نتيجة لإنتاج زيت النخيل - في محو عشرات الآلاف من الكيلومترات المربعة من موطن الأورانغوتان. قام عمالقة زيت النخيل بإشعال النيران وتدمير الغابات الشاسعة التي تأوي هؤلاء العمالقة ذوي الفراء البرتقالي، الذين يشاركون 79 من حمضهم النووي معنا نحن البشر. بعض الشركات منحت حتى مكافآت للعمال
الذين كانوا يضربون أو يحرقون أو يطلقون كلابهم على الأورانغوتان لمنعهم من أكل البراعم الصغيرة من أشجار النخيل التي حلت محل موطنهم القديم. نظرًا لأن الأمهات تدافعن بشراسة عن صغارهن، يحدث أحيانًا أن يقوم هؤلاء العمال بقتلهم وبيع صغارهم في سوق الحيوانات، مما يعد انتهاكًا للقانون الإندونيسي. يحاول متطوعون مخلصون يعملون لصالح منظمات مثل إنقاذ الحيوانات
الدولية وجمعية أورانغوتان سومطرة إنقاذ أكبر عدد ممكن، ويأخذون هؤلاء الأيتام إلى مراكز حيث يحاولون تعليمهم، بدلاً من أمهاتهم، كيفية العودة إلى الغابة والبقاء على قيد الحياة. لم يتبقى سوى 006,41 أورانغوتان من سومطرة في البرية.
قرود الشمبانزي
قرود الشمبانزي أيضًا نوع مهدد. هم أقرب الأقارب للبشر، حيث يشاركون 8.89 من حمضهم النووي. يتغذون بشكل أساسي على الفواكه والحشرات والثدييات الصغيرة. تشتهر قرود الشمبانزي بعلاقاتها الاجتماعية المعقدة. يصطادون ويدافعون معًا، ويقضون أيضًا جزءًا كبيرًا من يومهم في تنظيف بعضهم البعض، ودغدغة، وعناق، وتقبيل. يمكن أن تعيش حتى 05 عامًا في البرية، في مجموعات
تتكون من 53 فردًا. بشكل عام، تحمل الأمهات أطفالهن حتى سن أربع سنوات أو أكثر. لكن أقاربهم من البشر قللوا بشكل كبير من عددهم. إذا كانت التقديرات تشير إلى أن عدد سكان الشمبانزي في العالم كان يتراوح بين مليون إلى مليونين في بداية القرن العشرين، فإن عددهم اليوم أقل من 000,003. يشكل الغابون موطنًا مهمًا لقرود الشمبانزي؛ حيث يُقدر عدد الشمبانزي بحوالي
000,46، بينما يُقدر عدد سكان الشمبانزي المركزي في العالم اليوم بحوالي 000,07 - 000,611 فرد. جميع الأنواع الأربعة

الفرعية من الشمبانزي مدرجة في قائمة الأنواع المهددة من قبل الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة. يتناقص عدد الشمبانزي بشكل رئيسي بسبب الصيد الجائر والأمراض واستغلال الغابات بشكل آلي.

الغوريلا

الغوريلا - أكبر أنواع الرئيسيات - ذكية للغاية. يستخدمون الأدوات، ويستخدمون مجموعة معقدة من الأصوات للتواصل، وهم قادرون حتى على تعلم لغة الإشارة البشرية الأساسية. غوريلا أنثوية ولدت في الأسر، الشهيرة كوكو، تعلمت لغة الإشارة التي تتقن منها حوالي 000,1 إشارة. كما أنها تفهم حوالي 000,2 كلمة باللغة الإنجليزية. يمكن أن تعيش الغوريلا الغربية حتى 03 أو 04
عامًا في البرية، في مجموعات عائلية مستقرة تتكون من 22 فردًا. عادةً ما تتكون العائلات من عدة إناث وغوريلا ذكر ذو ظهر فضي. تتغذى الغوريلا على الفواكه والنباتات والحشرات. مثل باقي القردة الكبرى، ينامون في أعشاش بنوها بأنفسهم. تمتلك كل غوريلا بصمة أنفية فريدة، تشبه بصمات الأصابع لدى البشر. في وسط أفريقيا، فقدت الغوريلا ما بين ثلث إلى نصف موطنها خلال
العقدين الماضيين. يُقدر عدد الغوريلا الغربية في الغابون بحوالي 000,53، مما يمثل نسبة كبيرة من إجمالي عدد السكان الذي يتراوح بين 000,041 و000,061 فرد. كما أنها مصنفة على أنها مهددة بالانقراض بشكل حرج.

تسببت إزالة الغابات المرتبطة باستغلال المواد الخام مثل الخشب والمطاط وزيت النخيل، في ضرر كبير لأقرب أقاربنا من مملكة الحيوان، أصدقائنا من القردة الكبرى: الشمبانزي، الغوريلا، البونوبو والأورانغوتان. مثل أقاربهم من الجيبون، تعتمد هذه الأنواع الذكية على الغابات الاستوائية لموطنها وسبل عيشها. في الواقع، جميع القردة الكبرى تبني أعشاشًا كل ليلة في أعلى
الأشجار لتنام فيها. من الممكن اليوم زيادة الزراعة التجارية دون تهديد القردة الكبرى والجيبون، لكن ذلك يتطلب توجيه التنمية نحو الأراضي المتدهورة.

في أفريقيا، يشكل تحويل الغابات إلى أراضٍ زراعية تهديدًا كبيرًا للقردة الكبرى. أظهرت الأبحاث أن 7.85 □ من الأراضي المخصصة لزراعة النخيل تتداخل مع موطن القردة الكبرى. لكن على الرغم من أن أعداد الشمبانزي والبونوبو والغوريلا قد تراجعت بشكل كبير بسبب الصيد الجائر والأمراض وتقلص موطنها، لا تزال غابات الغابون، التي بقيت في الغالب سليمة، ملاذًا. لكن زيادة
إزالة الغابات المرتبطة باستغلال زيت النخيل ومواد خام أخرى قد تعرض هذا الملاذ للخطر.

كيف يهدد زيت النخيل القردة الكبرى

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

شمبانزي: □□□□□□□□□

غوريلا: □□□□□□□□□□□□

وعود غير محققة في مجلس إدارة الغابات الجيدة

بالإضافة إلى أنشطتها في قطاع زيت النخيل، تمتلك شركة □□□□ أيضًا أكبر امتيازات استغلال الغابات الاستوائية المعتمدة وفقًا لمعايير مجلس إدارة الغابات الجيدة □□□□□. يتلقى هذا المجلس دعم أكبر المنظمات المعنية بالحفاظ على البيئة. تضمن شهادة □□□ ربحًا كبيرًا على المنتجات الخشبية المباعة تحت هذا الشعار. في عام 1102، استحوذت ةكرشلا لالغتسا ىلع □□□□
الكونغولية الصناعية للأخشاب □□□□□ في الكونغو برازافيل، والتي تحمل شهادة □□□. وبالتالي، طُلب من □□□□ الالتزام رسميًا، على مستوى المجموعة، بعدم الانخراط بشكل مباشر أو غير مباشر في

1! يجب على حكومة سنغافورة أن تتأكد من أن تيمسيك تقوم بمهمتها المتمثلة في □توليد عائدات مستدامة للأجيال المستقبلية □ بصفتها □شركة مواطنة ومسؤولة □ وأن هذا الصندوق يحترم وعوده بأخذ العوامل البيئية والاجتماعية والحكم في الاعتبار، مع الإصرار على أن تقوم أولام برفع ممارساتها على الأقل إلى مستوى بقية القطاع. وهذا يعني أن الشركة يجب أن تلتزم بمعايير القطاع
لحماية الغابات ذات المخزون العالي من الكربون □□□□□، سواء في عملياتها التجارية أو في مزارعها، في الغابون وفي أماكن أخرى. 2! يجب على تيمسيك التأكد من أن أولام تنضم إلى ثورة الشفافية التي التزم بها قطاع زيت النخيل ومعظم الأعمال الزراعية العالمية. يجب على الشركة أيضًا اعتماد ممارسات اللاعبين المهمين الأخرين في القطاع من خلال نشر

هوية مورديها، وموقع
المطاحن والمزارع، ومشاركة خرائط الامتيازات لمورديها على منصة مراقبة الغابات العالمية. 3! يجب على المستثمرين الأقلية مثل ميتسوبيشي، والشركة المالية الدولية، وصندوق الثروة السيادية النرويجي، وكذلك بلاك روك، وهارتفورد، وبرودنشال، وفانغارد، وفيديلتي وغيرهم من المستثمرين المؤسسيين، أن يطالبوا بنفس الشيء، أو يتخلصوا من استثماراتهم على الفور. 4!
يجب على عملاء أولام - أكبر شركات الأغذية الزراعية - أن يستيقظوا ويدركوا أن مدح أولام للبيئة يخفي شركة تتأخر كثيرًا عن بعض منافسيها الأكثر تكتماً. إذا لم تغير أولام سلوكها على الفور - وتلتزم بإعادة تأهيل الغابات والموائل للحياة البرية والنباتات التي دمرتها - يجب عليهم التوجه نحو مجموعة واسعة من الشركات التي تلتزم بمعايير أكثر صرامة وتعتمد ممارسات
أفضل للحصول على المواد الخام. يجب عليهم عدم تطبيق هذه السياسة فقط على زيت النخيل، بل على جميع أنشطة أولام: حبوب الكاكاو، القهوة، الجوز، الأرز، وجميع المنتجات الموجودة في محفظتها. 5! يجب على جميع عملاء قطاع زيت النخيل، سواء كانت شركات المنتجات الاستهلاكية أو كبار التجار مثل أولام، أن يطبقوا على الفور نظامًا عالميًا لمراقبة إزالة الغابات وإنفاذ
القانون، مع الأخذ في الاعتبار التعليق الفعال للغاية في البرازيل على إزالة الغابات المرتبطة بزراعة الصويا. 6! نظرًا لأن أولام تنتهك بوضوح معاييرها، يجب على المجلس لإدارة الغابات الجيدة إجراء تحقيق في أولام. إذا أكدت نتائجنا، يجب على تعليق أو إلغاء شهادات لأولام لجميع أنشطة المجموعة. 7! يجب على أولام اعتماد سياسة عالمية صفر إزالة
الغابات، صفر أراضي رطبة، وصفر استغلال تنطبق على جميع منتجاتها، والالتزام بمنهج، وتفعيل سياساتها على الفور عبر سلسلة إمداداتها. يجب على أولام أيضًا تنفيذ خطة عمل مرفقة بمواعيد نهائية وتقديم تقارير منتظمة عن تقدمها. 8! يجب على أولام توفير أموال كافية لإعادة تأهيل منطقة أكبر بعشر مرات من تلك التي دمرتها الشركة في الغابون، وتطبيق نفس مبدأ إعادة
التأهيل في أماكن أخرى. لأنه تم فقدان قرون، بل آلاف السنين، من الكربون والتنوع البيولوجي في تدمير الغابات، فإن مساحة لا تقل عن عشر مرات أكبر من المنطقة المتضررة ضرورية لإجراء إعادة تأهيل بيئي وتعويض الخسارة. 9! يجب على أولام لقاء المجتمعات الأصلية والسكان المحليين الذين عانوا من أثر عملياتها، والتوصل إلى اتفاق معهم بشأن خطة للتخفيف وتنفيذها. يجب أن
تبدأ إجراءً عامًا لتسوية الشكاوى. 01! يجب على أولام الإعلان على الفور عن تعليق جميع إجراءات إزالة الغابات حتى يتم تنفيذ النقاط 1 إلى 9. بعد نشر هذا التقرير، سنطلق حملة عالمية لإقناع أولام، وملاكها، وعملائها بأن أولام يجب أن تقضي على هذه الصندوق الأسود، وتصبح عضوًا مسؤولاً في المجتمع الزراعي العالمي، وإصلاح الأضرار التي تسببت فيها. لا يمكن أن تنتظر
الغابات، وسكان سنغافورة، وجنوب شرق آسيا، وأفريقيا أكثر من ذلك. 31 صندوق زيت النخيل الأسود

ملاحظات 1 أولام، التقارير السنوية للتقدم 5102، 5102.
2015 □□□□□ :□□□□□
ج رثكأ لبقتسم مسر ،اسان 2 2015. □□□ 20 □□□□□□□□□□□□□□□□
□ 53-23 □□□□□□□ 12. □□□□□□ 3. □□□ 3 رسم ومراقبة
إزالة الغابات وتدهور الغابات في سومطرة إندونيسيا باستخدام بيانات سلسلة
زمنية من لاندسات من 0991 إلى 0102 بليندا أروناراوتي مارغونو1،2، سفيتلانا توروبانوفا3، إيلونا زورافليفا4، بيتر
بوكافينا3، □□□□□ رسائل
العدد 3 □□□□□ 8801.01 6239-8471 7 3 010430 4 جين إي.
برايان، فيليب ل. شيرمان، غريغوري ب.
أزنر، ديفيد إي. ناب، جيرالدين أورو، باربرا لوكيس 3102. اختلافات شديدة في تدهور الغابات في بورنيو: مقارنة
ساراواك، صباح، وبروناي. □□□ 8 7 97696. 1731.01 □□□ 9769600.
5 ورقة خلفية لحالة القردة: الزراعة الصناعية وحفظ القردة. مطبعة جامعة كامبريدج 5102. الزراعة الصناعية والقردة: تجربة أولام الدولية في الغابون.

كريستوفر ستيوارت، أولام الدولية الغابون 6 دينرشتاين، إ.، باكيني، أ.، أندرسون، م.، وآخرون. 4102 . توجيه التوسع الزراعي لتوفير الغابات الاستوائية. رسائل الحفظ، 8، 262 17. : 1111.01 .94121. 7 يتم الالتزام بنهج المخزون العالي من الكربون من قبل أكبر شركات زيت النخيل في العالم. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة .

لمركز أبحاث الغابات الدولية 41

8 برنامج الأمم المتحدة للبيئة شراكة بقاء القردة الكبرى، مفارقة زيت النخيل: حلول مستدامة لإنقاذ القردة الكبرى، 6102 9 أحدث تقدير لعدد سكان أورانغوتان سومطرة هو 316,41 فردًا، في منطقة إجمالية تبلغ 797,71 كم من الغابات . 6102 . باستثناء السكان الذين يقل عددهم عن 052 فردًا أي، اعتبارًا من السكان الذين يمكن أن يكونوا قابلبيين للحياة على

المدى الطويل يبقى فقط 538,31 فردًا. الغالبية العظمى 2.09 توجد في نظام إيكولوجي ليوزر، بينما توجد سكان أخرى في غابات سيديأنغكت، باكباك، وباتانغ تورو. التقدير لعام 6102 أعلى من التقدير السابق الذي كان حوالي 006,6 . 8002 . 08793 0 01 مؤسسة أركوس، حالة القردة 5102، الزراعة الصناعية وحفظ القردة.

ةس س ؤم 12 أ2008 ،نورخآو س ت وأ 11 31 : .

41 لجنة الأعمال، انضم الرئيس التنفيذي لأولام سوني فيرغيز إلى لجنة الأعمال. 21 سبتمبر 6102. :

ا س س ؤم ل ا ،زيغ ري ف ي ن وس .ب وي ت وي 15 التنفيذي لأولام يتحدث في النقاش الموضوعي رفيع المستوى للأمم المتحدة حول تحقيق أهداف التنمية المستدامة في نيويورك. نشر في 52 أبريل 6102.

253 7 : .

الغابات الدولية صندوق زيت النخيل الأسود 51

ة ديدع ل ا ه ت ام ه اس م ع ي م ج ى ل ع ت س روف ن ي ارب ان ك ي رش ل أ ر ك ش .

التقرير. الغلاف الأمامي: مزرعة زيت النخيل لأولام، نغوني، الغابون، مارس 4102، مجهول الغلاف الخلفي: غروب الشمس خلف الغابة في الظل في محمية مينكيبي، الغابون، 3002، ماركوس موت غرينبيس